

# ESDRA

## Ciroba judiorā jēda Jerusaleñnaa wābida

**1** <sup>1</sup>Persia druadebema boro Ciroba babiloniara poyadacarea Ācōrēba Jeremianeba jarada quīrāca osia.<sup>a</sup> Ara mał poade Ciro sode ƀasia idji de dromada wayacusa omārēā. Małda Ciroba cartade ƀapeda jūma drua idji jawaeda ƀeaa jarabisia. Nāwā ƀasia:

<sup>2</sup>Persiadebema boro Ciroba nāwā jara ƀla: Ācōrē bajāne ƀlba jūma nał ejūane ƀea druada māl jawaeda ƀasia. Mał awara māra ƀasia idji de dromada Juda druađe Jerusaleñ purude omārēā. <sup>3</sup>Mał bērā jūma Ācōrē ēberārāda Juda druadaa wānida panla Jerusaleñ purude israelerā Ācōrē de dromada odi carea. Małne Ācōrēba carebaya. <sup>4</sup>Idjaba āđji caita panl ēberārāba dji wābldarāa paratada, oroda, baridua nebiada, animarā ƀea siđa diadida panla. Mał awara āđjirāba sodeba dia quīrīa panl quīrāca diadida panla Ācōrē de dromada Jerusaleñne ođamārēā.

## Judiorā Jerusaleñnaa jēda wāpedada

<sup>5</sup>Małbe Judadeba yōpedada bororāda, Benjamīneba yōpedada bororāda, levitarāda, sacerdoterāda, dewararā siđa Jerusaleñnaa Ācōrē de droma ođe wāni carea panasidaa Ācōrēba mał crīchara āđjirā sode ƀlađa bērā. <sup>6</sup>Małne jūma āđji caita panl ēberārāba oroda, paratada, netatada, animarāda, nebia nēbla ƀea siđa diacuasidaa. Mał awara sodeba dia quīrīa panl quīrāca ne diasidaa.

<sup>7</sup>Małne Persiadebema boro Ciroba Ācōrē de dromane ƀadada diabisia. Naëna Babilonianebebema boro Nabucodonosóba małgla Jerusaleñneba enepeda idji ācōrē dede ƀasia. <sup>8</sup>Baribala Persiadebema boro Ciroba idji parata wagabari Mitridate abadaa jūma diabisia. Mitridateba juachapeda Juda druađebema boro Sesbasáa jūma diasia. <sup>9</sup>Idjia diađara nałgl basía: epedeco jūgurua oro ođada 30; epedeco jūgurua parata ođada 1000; neco zaqueda 29; <sup>10</sup>taza oro ođada 30; taza parata ođada 410; dewara nebiada 1000. <sup>11</sup>Jūma ăbaa oro ođara, parata ođa siđa 5400 ƀasia. Sesbasára,

a 1:1. Jeremia 25:9-11; 29:10-11.

babiloniarāba jida edepedadarā sida Jerusaleñnaa jēda wāsidade jūma mañglaa edesidaa.

### **Animarā babue diabada wayacusa opedāda**

**3** <sup>1</sup>Juda druade jūenapeda israelerāra ādji puruza panesidaa. Māwānacarea sietebema jedecode jūmarāda Jerusaleñne ābaa dji jāresiadaa. <sup>2</sup>Mañne Josadá warra Jesúaba, waabema sacerdoterāba, Salatiel warra Zorobabelba, idji ēberāra bida jawa ɬasidaa animarā babue diabadada odi carea. Māwā osidaa israelerā Ācōrēa animarāda babue diaedi carea idji nezoca Moiseba diada leyde ɓl ɓl quīrāca. <sup>3</sup>Ādji caita ɓea ēberārara waya panłmīna dji animarā babue diabadara naārā ɬadama osidaa.<sup>b</sup> Odapeda animarāda diapeda, quewara bida Ācōrēa babue dia panesidaa. <sup>4</sup>Idjabā Ācōrē leyde ɓl ɓl quīrāca warrewarreabema de zaquede panabada ewarida osidaa.<sup>c</sup> Mañne idji leyde ɓl ɓl quīrāca ewariza animarāda idjia babue diasidaa. <sup>5</sup>Mamaλba ɬataa ādjjirāba animarā babue diadida panł quīrāca babue diabadjidaa: ewarizabemada, jedeco djiwididebemada, idjabā Ācōrēba obi ɓl ewari droma ɬeazabemada. Mañ awara ādji sodeba dia quīriä panł sida Ācōrēa babue diabadjidaa. <sup>6</sup>Ādjjirāba Ācōrē de droma odi carea wadi jawa ɓlədāémīna sietebema jedecode nabema ewaride animarāda Ācōrēa babue dia panesidaa.

### **Ācōrē de droma wayacusa opedāda**

<sup>7</sup>Mañbe israelerāba mōgara de o cawa ɬearāa, bacuru de o cawa ɬearāa bida paratada diasidaa Ācōrē de droma odamārēa. Idjabā Sidoλnebemarāa, Tirodebemarāa bida uva ɬada, codi careabemada, nedraga sida diasidaa dji biara ɓl bacuruda Libanoneba Jope puruedaa pusaare enenamārēa.<sup>d</sup> Persiadebema boro Ciroba mañ bacurura enebisia.

<sup>8</sup>Israelerā Jerusaleñne jūēpedadacarea dewarabema poade umébema jedecode Salatiel warra Zorobabelba, Josadá warra Jesúaba, waabema sacerdoterāba, levitarāba, jūma Babilonianeba Jerusaleñnaa zepedadara bida jawa ɬasidaa Ācōrē de dromara odi carea. Mañne levitarā veinte poa ɬataa ɬeada ɬasidaa Ācōrē de droma o panł bororāda ɬeadamārēa. <sup>9</sup>Nañglarāda ɬasidaa: Jesúada, idji warrarāda, idji djabarā sida; Hodavíadeba yōna Cadmielda, idji warrarā sida;<sup>e</sup> Henadadeba yōpedada ēberārāda, ādji warrarāda, ādji djabarā sida. Ādjjirāra jūmaena levitarā basía.

<sup>10</sup>Ācōrē de droma o panłba dji edrebema mōgara jūma ɓlpedadacarea sacerdoterāra djiodapeda cachiru bara araa wāsidaa Ācōrēa bia jara trłāni carea Israeldebema boro ɬasi Daviba obi jarada quīrāca.<sup>f</sup> Asádeba

**b 3:3.** *Waya panłmīna.* Hebreo bedeade mañba idjabā jara ɓla: “Waya panł bērā.”

**c 3:4.** Levítico 23:33-36.    **d 3:7.** *Dji biara ɓl bacuru.* Hebreo bedeade ɓl ɓla “cedro” bariblra ogoéa.    **e 3:9.** *Hodavíá.* Alçrlmaarā mañba jara ɓla “Juda.”    **f 3:10.** 1 Cronica 25:1.

yōpedada levitarā siða címbalo bara araa wāsidaa. <sup>11</sup> Mañbe nāwā trāa duanesidaa Ācōrēa bia bedeadī carea idjaþa bia þlada adi carea:

Ācōrēa bio biya quirua.

Idjia dai israelerāra ewariza bio quīriā þla.

Ācōrē de droma edrebema mōgarara þlpedada bērā jūmarāba Ācōrēa bia jara duanlā ðlga duanasiðaa. <sup>12</sup> Zocārā sacerdoterā dji drōärāba, levitarāba, dewara bororā bida Ācōrē de droma naärā þadada unusidaa. Mañ bērā edrebema mōgara djiwidī þlpedada unusidae jiā duanesidaa. Bariblrl dewararāda þlsridaba bia duanesidaa. <sup>13</sup> Māwā ðlga duanl bērā ni aþaþba poya cawaé basia jiā duanlā wa þlsridaba bia duanlā. Mañ ðlgaara tlmbla ûrīsidaa.

### *Esdra 6:15-22*

#### **Ācōrē de droma pārāpedada**

**6** <sup>15</sup>Darío sei poa Persiadebema boroda þedacarea Adar jedecode ewari ūbeade israelerāba Ācōrē de dromara pārāsidaa.<sup>g</sup> <sup>16</sup>Pārāpedadacarea jūma dji Babilonianeba zepedada israelerāba, sacerdoterāba, levitarā bida Ācōrē de dromara þlsrida jlarisidaa. <sup>17</sup>Jlarisidae paca zaque dji umaquīrāda cien, oveja dji umaquīrāda dosciento, idjaþa oveja zaquerāda cuatrociento Ācōrēa babue diasidaa. Mañ awara ðdija cadjirua opedada carea chiwatu dji umaquīrāda doce babue diasidaa.<sup>h</sup> Israeldeba doce puru yōpedada carea aba aba babue diasidaa. <sup>18</sup>Mañbe Moise cartade þl quīrāca Jerusaleñne sacerdoterāba Ācōrē de dromane trajadida panl ewarida ðdijide cawacawa þlsidaa. Levitarā bida trajadida panl ewarida ðdijide cawacawa þlsidaa.

<sup>19</sup>Mañbe Babilonianeba jēda zepedada israelerāba dewarabema poade dji nabema jedecode ewari catorcede ðdji Egipodeba ēdrapedada quīrānebabada ewarida osidaa.<sup>i</sup> <sup>20</sup>Naärā sacerdoterāba, levitarā bida Ācōrē quīrāpita bia duanani carea jūma osidaa. Mañ bērā levitarāba animarā mañ ewari dromane beadida panlra beasidaa jūma Babilonianeba jēda zepedadarā itea, ðdji djabarā sacerdoterā itea idjaþa ara ðdjrā itea bida. <sup>21</sup>Mañbe jūma Babilonianeba jēda zepedada israelerāba mañ ewarie cobadara cosidaa. Dewararā bida cosidaa, ðdji caita þea puruba cadjirua obadara igaradapeda israelerā Ācōrēda ëpē panena bērā. <sup>22</sup>Siete ewari pañ eñabari neé cobada ewarida þlsrida osidaa. Ācōrēba ðdjrāra bio þlsridabisia. Idjia Persiadebema boroa ðdjrāda bia unubida bērā dji boroba israelerā Ācōrē de dromada careba osia.<sup>j</sup>

**g 6:15.** Dadjirāba jedeco juachabada quīrāca mañ Adar jedecora febrero de wa marzode baebaria. **h 6:17.** Levítico capítulo 3. **i 6:19.** Levítico 23:4-8. **j 6:22.** Persiadebema boro. Hebreo bedeade þl þla “Asiriadebema boro.” Māwā jara þla Persiadebema boroba Asiria druada idji jawaeda eroþada bērā.